



St. Stephen's R.C. Magyar Church

ÉVKÖZI 29. VASÁRNAP
2026.OKTÓBER 18.
TWENTY NINTH SUNDAY OF ORDINARY TIME
OCTOBER 18, 2026

BULLETIN#42 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

Day/M	Time		Requested By:
Sat. Oct 17	4:30PM (E)	Theodore & Mary Cheski	Kitty Sylvester
Sun.Oct 18	11:00AM (H)	Bérmálkozási Szentmise Tiger Julianna	Lánya Ildikó
Fri. Oct 23	6:30 PM (H)	No Mass	
Sat. Oct 24	4:30 PM (E)	Missions	John Bakonyi
Sun. Oct 25	11:00 AM (H)	Kerkay Hajnalka	Szülei és testvére

**11:00 am Harangozó László, Kelemen Gergő Attila, Marshall Kende,
Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő, Németh Botond**

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973) 779-0332
Web: office@StStephensPassaic.com
Email: StStephensPassaic@gmail.com

Fr. Imre Juhász, Pastor
Fr. Cell: (732) 397-5383
Fr. Email: padre72@gmail.com
Trustees: Aminger Éva, Nagy Ákos
Administrative Assistant: Christianna Steiger
Secretary: Marshall Márta
Youth Protection Coordinator: Dorogi Anna

“God says, ‘that I will pour out a portion of my spirit upon all flesh. Your sons and your daughters shall prophesy.’”
(Acts of the Apostles 2:17)

Congratulations! to our Confirmation recipients; Fanni Mocan, Gergő Kelemen, and Timea Marshall. May the Holy Spirit fill them with his goodness and our Heavenly Father continue to guard them and guide them.

Please join us and Hungarian Bishop Dr. Kornel Fabry, Sunday after the 11am Mass, for a reception to celebrate our **Confirmation Recipients**. Everyone is welcome!

Did you know that many of the saints had commented on the importance of Mass Offering for our loved ones? Please consider requesting a Mass Intention today.

Weekday Intention is only \$15- Weekend Intention is only \$20-

Save the Date:

Sunday, October 25th after the 11am Mass, please join us for our **“1956 Freedom Revolution Commemoration”** reception followed by a wreath dedication at Veteran’s Memorial Park, Passaic. Everyone is welcome!

Sunday, November 1st after the 11am Mass, please join us for our **“Coffee Social”** hosted by the **Panyi Family**. Everyone is welcome!

Sunday, November 1st at 6 PM please join us for the **Candle Lighting for the Faithful Departed** in Veteran’s Memorial Park, Passaic.

Sunday, November 8th after the 11am Mass, please join us for our **“Coffee Social”** hosted by the **Németh Family**. Everyone is welcome!

Sunday, November 22nd after the 11am Mass, please join us for our **“Coffee Social”** hosted by the **Kertész Family**. Everyone is welcome!

„Mondja Isten –kiárasztok Lelkemből minden testre. Fiaitok és lányaitok prófétálni fognak, az ifjak látomásokat látnak, az öregek álmokat álmodnak.”
(Apcsel 2,17)

Gratulálunk Bértálkozóinknak!

Kelemen Gergőnek, Marshall Timinek és Mocan Fanninak, és töltsé el őket a Szentlélek jószágával, és oltalmazza, valamint vezesse őket továbbra is Mennyei Atyánk.

A Bértálkozási Szentmise után fogadás lesz Dr. Fábry Kornél püspök atyával az Erzsébet-teremben. Mindenkit szeretettel várunk!

Hálásan köszönjük Kornél püspök atyának, hogy kiszolgáltatta számunkra a bértálás szentségét, és együtt ünnepelehetünk, kérjük Isten gazdag áldását püspök atyára.

Közeledő Programok:

Október 25-én vasárnap, a Szentmise után az **56-os Megemlékezésünk és Egyházi Ebéd** lesz. Az ünnepély után koszorúzás a Szabadságharcos emlékműnél, Veteran's Memorial Park, Passaic. További részletek a szórólapon. Mindenkit szeretettel várunk!

November 1-én vasárnap, a Szentmise után **kávészás** lesz, a házigazda a **Panyi Bernadett**. Mindenkit szeretettel várunk!

November 1-én este 6 órakor Gyertyagyújtás Elhunyt Szeretteinkért a Veterans Memorial Parkban a magyar szobornál.

November 8-án vasárnap a szentmise után **kávészás** lesz, a házigazda a **Németh család**. Mindenkit szeretettel várunk!

November 22-én vasárnap, a szentmise után **kávészás** lesz, a házigazda a **Kertész család**. Mindenkit szeretettel várunk!

SINCE 1932 Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



THE BOOK BINDERY
TURUL Inc.
Commercial & Private Binding
Restorations
Gold Stamping

60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



*Drága Jó Fiunk,
Dezsőke!*

*Soha el nem múltó
szeretettel -
emlékekkel a
szívünkben élsz:*

Apa - Anya - Laci

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME

1313 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tj@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

KAMIENSKI FUNERAL HOMES, INC.

ANTHONY J. PAGANO
EXECUTIVE DIRECTOR
N.J. Lic. No. 5113

WALLINGTON, NJ - GARFIELD, NJ

OFFICE (973) 779-1967 www.kamienskifh.com
MOBILE (201) 300-7257 ANTHONY@KAMIENSKIFH.COM



KAZELLA GROUP
GOING THE EXTRA MILE TO GET YOU HOME

ANDRAS 'ANDREW' KAZELLA
New York Broker Associate
Licensed in NY and NJ

973.214.2536 cell 201.445.4300 office
Andras@KazellaGroup.com

kw VILLAGE SQUARE
REALTY
KELLERWILLIAMS

Each office is independently owned and operated.

Helping Hungarians Find Homes / Magyar Ingatlan Ügynök

Horvath LLC.

Licensed & Insured

Lic# 0450892794 Ins # 25143

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

**Commemorate Loved
Ones**

**Here or Promote
Your Business Here
Emlékezzen Meg Itt
Szeretteiről Fontolja
Meg,**

**Hogy Itt Jelenjen
Meg Hirdetése**

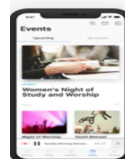
**St. Stephen's On-Line
Giving at
<https://tiny.one/giving> or
Scan the QR Code with
your I-Phone camera**



<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmvE>



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

Ministry One®



We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!



[Jesus said,] “Repay to Caesar what belongs to Caesar and to God what belongs to God.”

MATTHEW 22:21

Sidestepping Side-taking

ANN M. GARRIDO

Jesus had to know something was up when both the Pharisees and the Herodians approached him together. Pharisees and Herodians were never together. Herodians survived by cooperating with the Roman Empire. The Pharisees found such cooperation an affront to God’s law.

“Is it lawful to pay the census tax to Caesar or not?” they asked. It was a trap. If he answered “no,” the Herodians could report him to the Romans for fomenting rebellion. If he answered “yes,” the crowd watching would see Jesus as a sellout to an unpopular foreign power. But Jesus did not take the bait. He refused to give a “yes” or a “no,” instead allowing onlookers to see that his Pharisee and Herodian challengers were carrying the Roman coin in their pockets—hence participating in the Roman economy—whereas he did not even possess the coin they were asking about. He was living and working for a different ruler altogether. Their question was outside his realm of concern.

So often we, too, can find ourselves trapped in heated political conversations where questions are asked in such a way that they seem to allow only a yes-or-no answer. The askers want to reveal, “Are you with us or are you against us?” as if there are no other options. As followers of Jesus, we know that there are issues of ultimate concern for us—“battle hills worth dying on.” Jesus himself had one: Calvary. But Jesus himself did not feel as if he needed to take a stand on every hot political issue of his day. Sometimes he sidestepped those conversations. So can we.●



LEARN ABOUT
THE AUTHORS
OF OUR PARISH
COMMUNITY

Reflect

When confronted, do I prefer to “take the bait” or find common ground?

Dear Padre,

What does it mean when it says we're in Cycle A or B or C? Or Years I and II?



When the bishops of the Church at the Second Vatican Council in 1963 called for a revision of our liturgy, they asked that “The treasures of the Bible...be opened up more lavishly, so that richer fare may be provided for the faithful at the table of God’s word. In this way, a more representative portion of the holy Scriptures will be read to the people in the course of a prescribed number of years” (*Constitution on the Sacred Liturgy*, 51).

At Sunday Masses, the Scriptures are divided up over three years (called Years A, B, and C). At these Masses, the gospel is the primary reading. The first reading, taken from the Old Testament, and the responsorial psalm touch upon the same theme as the gospel. In the Easter season, the first reading is taken from the Acts of the Apostles. The second reading follows consecutive passages from the letters of Paul or the other apostles, independent of the other readings.

At weekday Masses, most of the Bible is read over a period of two years. Odd-numbered years are Year I, and even-numbered years are Year II.

All of this should help us open those treasures that the Church says are ours in the Scriptures. ●

Fr. Gary Lauenstein, CSsR / DearPadre.org

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday	Sunday
October 19	October 20	October 21	October 22	October 23	October 24	October 25
<i>Sts. John de Brébeuf and Isaac Jogues, Priests, and Companions, Martyrs</i>	<i>Weekday</i>	<i>Weekday</i>	<i>Weekday</i>	<i>Weekday</i>	<i>Weekday</i>	<i>Thirtieth Sunday in Ordinary Time</i>
Eph 2:1–10	Eph 2:12–22	Eph 3:2–12	Eph 3:14–21	Eph 4:1–6	Eph 4:7–16	Ex 22:20–26
Lk 12:13–21	Lk 12:35–38	Lk 12:39–48	Lk 12:49–53	Lk 12:54–59	Lk 13:1–9	1 Thes 1:5c–10
						Mt 22:34–40

Do you have a question for the Padre?

Go to DearPadre.org to send your question and to learn more about *Dear Padre*.



A WORD FROM POPE LEO XIV

Today let us ask Mary, Mother of the Church, to be able to serve, with Jesus and like Jesus, those men and women thirsting for truth and justice. This is not the time for opposition between one church and another, between “us” and “them”—those who worship God seek to be men and women of peace, who worship him in Spirit and in truth.

ANGELUS, ROME, MARCH 8, 2026

The quotations from Pope Leo XIV are printed with permission, copyright © Dicastero per la Comunicazione–Libreria Editrice Vaticana. All rights reserved.

2026. október 18.

ÉVKÖZI 29. VASÁRNAP

Ma van a Missziók vasárnapja

Jézus evangéliuma arra késztet mindenkit, hogy foglaljon állást: vele vagy ellene. Elfogadja-e őt Megváltónak és Üdvözítőnek? E döntéstől függ örök sorsunk. Senki ne gondolja azonban, hogy az Úr Jézus melletti döntés elidegenít az evilági feladatoktól. Ellenkezőleg: földi hivatásunk jó betöltésével bizonyíthatjuk, hogy jó Krisztus-tanítványok vagyunk.

KEZDŐÉNEK

Zsolt 16, 6. 8

Hozzád kiáltok, mert te meghallgatsz, Istenem, fordítsd felém füledet, hallgasd meg szavam! Óvj engem, Uram, mint szemed fényét, szárnyad árnyékában védj meg engem!

OLVASMÁNY

Iz 45, 1. 4–6

Isten a történelem Ura. Minden az ő gondviselő akarata szerint történik a világon. Mindenki – akarva, akaratlanul is – az ő tervét valósítja meg. Ezt tették a babiloniaiak, amikor Isten a zsidók megbüntetésére szemelte ki őket. De ugyanígy eszköz volt Isten kezében Kúrosz, perzsa király is. Általa meg irgalmasságát mutatta meg népe iránt. Hiszen a fogságból hazaengedte őket.

VÁLASZOS ZSOLTÁR

95. Zsoltár

Válasz: Adjatok az Úrnak dicsőséget, * ismerjétek el hatalmát.

SZENTLECKE

1 Tessz 1, 1–5b

Szent Pál örömmel állapítja meg, hogy a tesszaloniki hívek között végzett igehirdetése eredményes volt. Hiszen a hívek szilárdan kitartanak a hitben, a reményben és a szeretetben. Bízunk abban, hogy a Szentlélek kegyelme továbbra is velük marad. Ez a biztosítéka annak, hogy mindvégig állhatatosak legyenek.

ALLELUJA

vö. Fil 2, 15d–16a

Úgy ragyogjatok, mint csillagok a mindenségben, * és tartsátok meg az örök élet ígét.

EVANGÉLIUM

Mt 22, 15–21

Jézus nem foglalt állást konkrét politikai kérdésekben. Elvi megjegyzései azonban elgondolkodtatták kortársait. Ez történt akkor is, amikor ellenfelei arról kérdezték, szabad-e adót fizetni a császárnak? Válaszában Jézus, mint minden nép Megváltója azt juttatta kifejezésre, hogy felette áll a különféle szembenálló politikai csoportok vitáinak. Ne várják tehát tőle, hogy evilági dolgokban döntőbíró legyen.

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

Az Eucharisztia a szeretet köteléke. Amikor ugyanis részt veszünk az eucharisztikus áldozatban, találkozunk Jézussal. De benne és általa testvéri kapcsolatba kerülünk egymással is. Nagyra kell tehát értékelnünk a szentmisét és a szentáldozást.

ELMÉLKEDÉS – IMA

Vedd kezembe az életemet, és tégy vele, amit akarsz. Odaadom – nem utasítva vissza sem a nehéz, sem a kellemes dolgokat, amelyeket számomra rendeltél. Elég nekem a te dicsőséged. Minden, amit te terveztél, jó. Minden: szeretet.

Az út, amelyet megnyitottál előttem, könnyű út, a magam akaratának nehéz útjához képest, amely visszavisz Egyiptomba, a vályogtéglák közé...

Engedd, hogy megnyugodjam a te akaratodban és elcsendesedjem. Akkor a te örömöd fénye fogja átmelegíteni az életemet. Ennek a tüze ég majd a szívemben, és kisugárzik belőle a te dicsőségedre.
Ez az, amiért élek. Ámen.
Thomas Merton

A RÓZSAFÜZÉR A CSALÁD IMÁDSÁGA

A rózsafüzér, amellet, hogy imádság a békéért, mindig a család imádsága is, és imádság a családjáért is. Korábban különösen is kedves imádsága volt a keresztény családoknak, és bizonyosan ápolta bennük a közösséget. Nem szabadna elveszítenünk ezt a drága örökséget. Vissza kell térnünk a családokban és a családokért végzett imádsághoz, felhasználva a rózsafüzért is.

Az együtt imádkozó család együtt marad. A rózsafüzér ősi hagyomány alapján különösen is olyan imádság, amelyben a család magára talál.

A mai család sok problémája, különösen a gazdaságilag fejlett társadalmakban, abból ered, hogy egyre nehezebb kapcsolatba kerülni a másikkal. * Hasznos és jó lenne újra együtt mondani a családban a rózsafüzért.

BOLDOG IV. KÁROLY

1887. augusztus 17. – 1918. november 11.

Utolsó magyar király. Mély vallásosságát Georg Wallis és Domonkos-rendi lelkiatyja révén mélyítette el. Emléknapja a Zita hercegnővel való házasságkötésének napja, vagyis **október 21.** A házasságot és a családot a szentté válás útjának nevezte. A *Jézus, Mária, József* röpima volt életének utolsó mondata. Kitűnt az Oltáriszentség iránti tiszteletben.

KAPISZTRÁN SZENT JÁNOS

Október 23. Kapisztrán Szent János áldozópap ünnepe. A ferences rend megújítója, a török elleni harcban Hunyadi János küzdőtársa, a nándorfehérvári győzelem (1456) egyik kivívója. Idegen létére a magyar kereszténységért áldozta életét. Jézus Neve tiszteletének (IHS) nagy terjesztője.

*Kő Pál - Halassy Csilla: „1956”
Heves (bronz zászló)*

1956. OKTÓBER 23. EMLÉKEZETE

70. évforduló

„A szabadság ott kezdődik, ahol megszűnik a félelem.”

Bibó István (1956)

IMÁDKOZZUNK MAGYAR HAZÁNKÉRT!





SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG
223 Third Street, Passaic, New Jersey, 07055
Tel: (973) 779-0332 – Fax: (973) 778-4363
Web: www.ststephenspassaic.com – E-mail: office@ststephenspassaic.com

2026. október 18.

Bérmálás

a Szent István Római Katolikus Magyar templomban
Püspöki ünnepi szentmise 11:00 órakor
bemutatja

Dr. Fábry Kornél
esztergom-budapesti segédpüspök.



Szentmise után kávézás a püspök úrral
és a bérmálkozók megünneplése
az Erzsébet-teremben.

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk!

Legyünk minél többen ezen a szép ünnepen!



Confirmation

at St. Stephen's R. C. Magyar Church
on Sunday, October 18, 2026, at 11:00 AM
Solemn Mass With

The Most Reverend Kornél Fábry

Auxiliary Bishop of Esztergom–Budapest, Hungary

Please attend and let us celebrate together!



SZENT ISTVÁN R. K. MAGYAR EGYHÁZKÖZSÉG

223 Third Street, Passaic, New Jersey, 07055

Tel: (973) 779-0332 – Fax: (973) 778-4363

Web: www.ststephenspassaic.com – E-mail: office@ststephenspassaic.com

Megemlékezés az 1956-os SZABADSÁGHARC 70. évfordulóján

2026. október 25-én

Vasárnap de. 11 órakor Ünnepi szentmise



— o —

12:30 órakor ebéd a Szent Erzsébet teremben

Menü: Babgulyás, túros térsza

Kérjük hozzanak süteményt - köszönjük!

Jelentkezés: Október 22-ig, Schachinger I.: 201-913-6700, e-mail lldiko319@aol.com

Adomány: \$10; 5 év alatt: ingyen

— o —

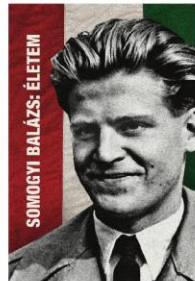
Ünnepi megemlékezés a Mindszenty teremben d.u. 2 órakor

Műsor:

- Bemondók: Antal Gergely és Marshall Kende
- Ft. Juhász Imre imát mond a műsor elején és végén
- Ünnepi szónok: **Nagy Ákos**
- A magyar iskola által tervezett műsort előadják a két cserkészcsapat tagjai és a magyar iskola diákjai.
- Antal-Ferencz Ildikó felolvias egy részletet Somogyi Balázs: „Életem” c. könyvéből, amelyben 56-os személyes élményeit írja le.



*Halassy Csilla: Szabadságharcos
Balatonfüred*



Az ünnepély után koszorúzás a Szabadságharcos emlékműnél

Veteran's Memorial Park, Passaic, NJ

**2026, november 1-én, 18 órakor gyertyagyújtás
a hősök és elhunytak emlékére a Szabadságharcos Emlékműnél**

MARIAN PILGRIMAGE

The Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, D.C.

OCTOBER 17, 2026

THE SPIRITUAL JOURNEY INCLUDES:

- Tours of the chapels
- Confessions in Crypt Church
- Catechetical Sessions in English and Spanish
- Divine Mercy (multi-lingual)
- 2:30 p.m. Liturgy w/Bishop Kevin J. Sweeney and priests of the Diocese



ONE DAY PILGRIMAGE

- Transportation and Gratuity
- All day activities at the Shrine
- Rest stop going - Meal stop on return
- Depart Washington at 4:15 p.m.

\$70/person Deadline: Oct. 1, 2026

DIOCESAN PILGRIMAGE OFFICE

Father Michael Rodak, director
973-827-8030
pilgrimage@patersondiocese.org

OVERNIGHT OPTION - DEPART FRIDAY, OCTOBER 16

- Friday visit the Museum of the Bible with lunch
- Accommodations at Westin Hotel
- Friday banquet w/Bishop Sweeney
- Saturday Breakfast at hotel
- Transportation and Gratuity

\$325/dbl. occ. \$395/sgl. occ.

Call Pilgrimage Office to register.

Deadline: Sept. 11, 2026

*Register
Now*





Italian Wedding Soup!

A HEARTY COMFORTING DISH!

\$12 per quart

Place your order by contacting Irene Ann Freeman,
no later than Tuesday November 3rd @ 973-432-9016 by voicemail or text:

- **State the number of quarts you are ordering.**
- **Leave your name and contact phone number.**

Pre-orders are encouraged, as there is a limited amount of soup being prepared.

Orders will be ready for pickup on Saturday November 7th from 3 PM to 4:45 PM, after which the Cultural Center will be promptly closed to prepare for the evening Vesper service. Orders that have not been picked up by 4:45 PM can be picked up after Liturgy on Sunday November 8th between 11:00 AM and 12:30 PM, or will be frozen for you to pick up at a later date.

Payment: Cash or check payable to SS. Peter & Paul R.O. Cathedral.

Thank you for your support.

SS. Peter & Paul Russian Orthodox Cathedral
200 3rd Street, Passaic, NJ 07055

**MÉG NEM HALLOTTÁL RÓLUNK?
MI NEM CSAK TEMPLOM
VAGYUNK, HANEM EGY
KÖZÖSSÉG! SZERETETTEL VÁRUK!**

ST STEPHEN'S
ROMAN CATHOLIC
MAGYAR CHURCH

223 THIRD STREET
PASSAIC, NJ 07055
PHONE: (973) 779-0332
STSTEPHENS PASSAIC@GMAIL.COM



Website:



Facebook:



Instagram:



YouTube:



<https://ststephenspassaic.com>

<https://www.facebook.com/groups/Stephenspassaic>

<https://www.instagram.com/ststephensmagyarchurchnj/>

<https://www.youtube.com/@SzentIstvánIfjúsági>